



Совет Безопасности

UN LIBRARY

JUN 21 1992

UN/ISA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/24135
22 June 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИТАЛИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 ИЮНЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Италии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и со ссылкой на пункт 12 резолюции 757 (1992) Совета Безопасности имеет честь информировать его о следующем:

1. Как член Европейского сообщества (ЕС) Италия участвовала в принятии правила 1432/92 Совета ЕС и решения 92/285 ЕОУС, тексты которых представляются Генеральному секретарю председателем Сообщества в качестве общего ответа двенадцати стран. Указанные правило и решение, которые, в частности, запрещают импорт из Сербии и Черногории и экспорт в Сербию и Черногорию всех товаров и продукции, являются юридически обязательными для всех итальянских граждан и корпоративных образований.
2. Кроме того, постановлением № 305 от 6 июня 1992 года правительство Италии установило, в рамках национального законодательства Италии, процедуры, соответствующие санкциям, введенным в резолюции 757 (1992) в отношении перевода средств и экономических и финансовых ресурсов.
3. Соответствующие итальянские власти утвердили все необходимые административные процедуры для полного соблюдения воздушно-транспортного эмбарго, установленного в пункте 7 резолюции 757 (1992).
4. Белградскому правительству было предложено отозвать своего посла из Рима в течение 15 дней.
5. Соответствующие итальянские органы и организации получили инструкции строго соблюдать запрет на любое участие в спортивных состязаниях на территории Италии лиц и команд, непосредственно представляющих Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория), и приостановить все виды научного, технического и культурного сотрудничества с этой страной.